

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 29 (1999)
Heft: 1

Vorwort: Editorial : un an de fête
Autor: Probst, Jean-Robert

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GENERATIONS

N° 1 janvier 1999

ÉDITORIAL

Un an de fête

La dernière année du siècle a ceci de particulier qu'elle est celle des personnes âgées de la planète. L'ONU l'a décrété officiellement. Comment cela va-t-il se concrétiser pour les seniors ? Au niveau officiel, il y aura des discours pompeux, différents colloques réunissant des spécialistes en gériatrie et une marche inter-génération mondiale en octobre.

Mais cette année, très riche également en manifestations festives, donnera l'occasion aux retraités romands du troisième et du quatrième âge de se réunir, de se rassembler, de jouer, de chanter, de rire ensemble.

De quelle manière ? Tout simplement grâce à l'action mise sur pied conjointement par «Génération» et le Mouvement des aînés. Ainsi, les différentes sections romandes du MDA dresseront-elles d'une part un inventaire de leurs seniors actifs, conteurs et conteuses, musiciens et musiciennes, chanteurs et chanteuses, acteurs et actrices.

D'autre part, les responsables des institutions, des hôpitaux et des EMS romands s'adresseront au secrétariat du MDA de leur région, pour faire part de leur besoins, de leurs envies, de leur volonté d'offrir une animation à leurs pensionnaires.

Cette véritable «bourse» aux spectacles sera également alimentée par des chœurs d'enfants, des groupements d'accordéonistes, des artistes amateurs ou professionnels venus de toutes les régions du pays. Ils se feront un plaisir d'apporter quelques instants de joie aux seniors défavorisés. C'est cela la vraie fête : un bonheur partagé !

Jean-Robert Probst

Couverture : On ne présente plus Annie Cordy, chanteuse, meneuse de revues, actrice et clownesse accomplie. Pour fêter ses 50 ans de carrière, elle a décidé de revenir sur le devant de la scène. Bel exemple de longévité artistique...

Photo Yves Debraine

6 Dossier



Certains retraités sont formidables. Afin d'occuper cet âge des loisirs, certains mettent leurs connaissances au service du tiers monde en fabriquant des fourneaux écologiques, d'autres entreprennent l'œuvre de leur vie ou se lancent corps et âme dans une passion. Nous avons choisi de vous présenter une dizaine de retraités peu ordinaires. Des gens que vous côtoyez chaque jour et d'autres, qui vivent à l'autre bout de la planète.

16 Spectacle

Lausanne à l'heure du cirque

22 Cuisine

Recettes de fête
par Irma Dutsch

24 Animaux

Les beaux croquis
de Jacques Rime

27 Photos

La Tchaux en hiver

30 Portrait

Annie Cordy l'infatigable

34 Reportage

Tout au nord de l'Australie, le parc national du Kakadu est vaste comme la moitié de la Suisse. Dans cette immensité de bush, de forêts d'eucalyptus et de mangroves, la nature est reine. Au fil de notre visite, nous avons découvert tour à tour des oiseaux fabuleux, des grottes aux dessins superbes et des aborigènes aux traditions ancestrales.



42 Santé

Attention aux chutes

51 Info Seniors

Vos questions et nos réponses

55 Récit

Qui a dérangé ma chambre ?

Rubriques

4 Courrier	40 Jeux	50 Assurances
18 Filigranes	44 Santé	52 Agenda
19 Livres	46 Social GE	54 Réflexions
20 Musique	47 Social VD	56 Petites annonces
21 Télévision	48 Social JU	58 Point final